

# Latw eefchu Amises.

92. gada gahjums. O Iznah 7 reifes nedekā, ari ūwehtdeenās.

<b>Makšā:</b> Eſpebijā ſanemot par 1 gabu . . . 2 rub. 20 ſap. par 1/2 gabu . . . 1 " 20 " par 1/4 gabu . . . — " 60 "	<b>Makšā pa paſtu peesuhot:</b> par 1 gabu . . . 3 rub. — ſap. par 1/2 gabu . . . 1 " 50 " par 1 mehneſi . . . — " 25 "	<b>Makšā uſ ahrſemem:</b> par 1 gabu . . . 10 rub. — ſap. par 1/2 gabu . . . 5 " 80 " par 1/4 gabu . . . 3 " 50 " par 1 mehneſi . . . — " 80 "	<b>Studinajumi makšā:</b> par ſihtu rakſturind. 10 L. 1. puſē un teſtā 30 L. Abreſes mainās makšā 10 ſap. <b>Numurs makšā 1 ſap.</b>	<b>Redakcija un eſpebijija</b> Riģā, Bāimn eelā Nr. 30. Telefons Nr. 82-60. Paſta kaſtīte Nr. 286. Eſpebijija ſelgawā, Katoku eelā 42
--	--	--	--	---

Nr. 97.

Beetdeen, 12. aprīlī.

1913.

## Swarigakais no ſatura:

Stutaru kriſchana.  
Behrnu mirſtība Kreewijā.  
Spanija peesleenas treſſaweenibai.

## Stutaru kriſchana.

Igi aplentee Stutari ir kriſtūchi. Behz wiſpahrejā uſbrukuma nakti uſ 10. aprīlī melnkalneſchi deenā, 10 aprīlī, tā uſwaretaji eegahjuſchi Stutaros. Waj melnkalneſchi weeni paſchi, waj ar ſerbu palihdſibu eenehmuiſchi Stutarus, wehl ſkaidri naw ſinams. Domajams gan, ka ari ſerbi buhs palihdſejuſchi, lai gan eepreelſch tam ſinaja, ka ſerbi aolentſchanu pahtrauſuſchi un dala no teem aiſgahjuſi uſ Aleſiju. —

Tāpat tā Adrianopoles un Joninas kriſchana, tā wehl maſak wairis warea ſagaaidit Stutaru kriſchana u, bet negaiditais ir notijis.

Stutaru kriſchana ir leela noſihme, neween weetejā Balkanu, bet wiſpahrejā Eiropas politiſkajā dſihwi. Politiſkā kriſhe ar Stutaru kriſchana ir paſinajūſis. — Ir ſinams, ar kaſdu nelabwehlihu pret melnkalneſcheem un jerbeem un ar kaſdu ſihſtību Auſtro-Ungarija turejas pee tam, lai Stutari paliftu pee Albanijas, lai ſerbi nedabutu iſeju uſ Abrijas juhu un lai tihtu dibinātā patſahwiga Albanija. Dehl tam tika ſarihtota leelwalſtu ſlotes demonſtracija un Melnkalnei un Serbijai dota Eiropas leelwalſtu pawehle, atlahptees no Stutareem.

Un nu tagad, par ſpihi Eiropas ſlotei un pawehlei, melnkalneſchi tomehr eenem Stutarus! Saprotams, ne preeſch tam wini ſturmeja Stutarus, lai atkal no teem aiſeetu. Ar labu un beſ waras melnkalneſchi Stutaru un eenemā Stutaru ogabala neatſahs. Jaſchaubas, waj ari ſerbi tagap atſahs eenemā Aleſijas un Durazas oſtas un wiſus Albanijas ſeemelus. Zaur to wiſas Albanijas walſis nobibinaſchana ir lihta uſ ſpehli.

Tagad nu japrāfa, waj pee ſcheem apſtahleem Auſtro-Ungarija ſawalbiſees un neuffahs kara darbus pret Melnkalni un Serbiju?

Un ja tas notiftu, tad japrāfa, waj tahdā gadījumā Kreewija waris noturetes no darbīgas eejauſchanaſ Balkanu leetās? Sajuhme tagad pehz Stutaru kriſchanaſ wiſā ſlahwu paſaulē par ſlahwu leetu buhs leela.

Tagabejās un nahloſchās deenas wiſpahrejā Eiropas politiſkā un meera uſtureſchanaſ ſinā ta tad ir kriſtikas.

## Behrnu mirſtība Kreewijā

Patlaban Peterburgā nobibinajas „Wiſtreemu Sawaeniba zihnā pret behrnu mirſtību.“ Sawaeniba iſlauduſi un iſplatijuſi uſſauktumu, kurſch ar ſaweem ſtaifiſtikeem ſtaikem rahda paſtahwoſcho apſtahku ſchauhmiugu bildi. Peeweftee dati apſiſtrina, ka no wiſdm peemelleſchanaſ, kuras aiſnem Kreewiju, tā karſch, kolera un mehriſ, neweena nepraſa tiſ daub upuru, tā breeſmīgā behrnu mirſtība. Refur paſaulē nemirſt tiſ daub ſihdains, tā Kreewijā, ne zītās kriſtigās walſis, ne iſlama ſemēs, par paganu ſemēs ne — un mirſtības ſkaidri nepaleel maſaki. Laitmeitā no 1899.—1903. gadam no 4,869,658 jaunpeehimufcheem zaurmechra tattu gabu nomira weena gada wezumā 1,200,000 behrni. Tilai iſchetrās no 50 gubernam ſaſneeds no 1000 dſimufcheem wairak nekā 700 behrni 5 gabu wezumū, tilai 12 gubernās pahri par 500 behrni no 1000. 1908. gadā Eiropas Kreewijā peehſima wairak nekā 5 miſj. behrni un tai paſchā gadā nomira pahri par 3 miſj. behrni, pee kam gandriſ treschdala no dſimufcheem nefafneehja pilna gada wezumū, t. i. nomira wairak nekā 1 1/2 miſj. behrni, kuras par weli uſupureja un pee zif neziſ lebaſkeem apſtahleem warea uſturei pee dſihwibas. Schij miſſigai un paſtahwigi augoſchā mirſtibai Kreewijā ir daſchadalee zehlou, tomehr galwenā waina atrodama poſtu nefoſchos dſihwes noteikumos, kureem padoti jaunpeehimufchee un ſihdoni. Jau eepreelſch dſimſchanaſ daudſi padoti bojā eeſchana. Smagais darbs, kurſch mahtei jaſtrahdā, peeluſchana, nelahrtiga mahjas buhſchana, dſerſchana, dara ſamu

eepaidu, ka behrni jau dſihwes neſpehzi peehſimſi. Paſchās dſimſchanaſ noteel ſem barbariſkeem noteikumeem. Nerihros lupatos eehtitais un daudſreij maſgabigu uſraudſibā atſahs ſihdains paniſht bādā jeb atkal padots ſagiftſchana, kura zelās ar ſitta „knupja“ doſchana mahtes kruhts weetā. Schis knupis, iſtaifis no ſaloſchatas maiſes, beeputras jeb tamlihdſigām weelam, laupa Kreewijai wairak zilweku dſihwibas, nekā eenaidneeku uſbrukumī ſpehtu to darit. Waſarā tad ſeweas ſtrahdā uſ lauteem, walda wiſbreeſmigalās behrnu zaurejas ſlimības, kuras brihſcham wiſus ſihdains „aiſkalo“ (СМЫВАЮТ); bet dſihwi palikuſchee uſaug par kropſeem zilwezes lozeleem. Uſkrihoſchis ir tas apſtahlis, ka mirſtība Weelkreemu ſtarpā iſpaſchi leela. Schweschās tautās behrnu mirſtība daudſ maſata, jo wina religioſee uſſkati noteiz — ſaka mums kreemu Sawaenibas uſſauktums — behrnu ſihdichanu pee mahtes kruhts par ſwehtu peenahktumu un winas nekad mahtes peena weetā nedod ſaweem ſihdaineem knupi. Knupjus leeto weenigi kreemi, kura parafcha atnes loti daudſ poſta. Augoſchās dſimſchana ſkaidri, tā Kreewijā nowehrats, ir augoſchās mirſtības ſekas. Schē guſtās beehchā ſewu gramiditate loti noſpeedoſchi uſ nabadſigalās ſchiras gimenem; lihdſ ar to ir ſaweenotas ſlimības, dſemdeſchanaſ molas un pehdigi ſehras par pahragri paſaubeteem behrneem. Wiſtreemu Sawaeniba zihnā pret behrnu mirſtību, kura ar ſawu uſſauktumu uſaijina uſ peedaliſchanaſ, grih wiſas jau paſtahwoſchās un turpmā dibinamas eeſtahdes ar lihdſigeem mehreem apweent kopīgā darbā. Dibinaſchot behrnu ſiles, patweſmees, peena iſdaliſchanaſ eeſtahdes, behrnu ſimnijas un ambulatorijas. Par beedreem Sawaenibā war buht abeju dſimuma laudis no wiſdm ſahrtam, ſahloi ar 1 r. leelu beedru naudu. Sawaenibas preeſchneeks ir walſis padomes lozeelis, infanterijas generalis R. R. Roops, Peterburgā, Sadowaja 50, kur peenem naudas eemakſajumus un dod atteezigus paſkaidrojumus. 3—6

## Dſihwes atwaros.

Romans iſ Peterburgas dſihwes.  
(Turpinajums.)

Peters Semenowiſchis loti mihleja „laſit kautko“ bet Pelageja Waſiljewna „paſlauſitees intereſantā grahmatinā.“ Waſaros, kad pehz pusdeenas meelaſa bij mergā atſpirdſinajees, wiſch paroſti noſehdās pee ſawas leelās tehjas taſes un ſanā baſſi laſija kautko preeſchā, bet Pelageja Waſiljewna un Waſcha adija ſekes, waj ari kaut ko lahpja un lauſijas laſiſchana. Laſija Peters Semenowiſchis daſchadas grahmatas, kaſdas tiſ ween gabijās pee rolas: gan „Zuriju Miloſlawſku“, gan „Trihs muſtateerus“, par daſchadeem abateem, tad noweliti „Kartis waj ſewu?“ wezu, ſaburſitu „Sowremennika“ numuru, waj kaſdu zitu, un pee tam wiſu ar weenadu intreſi un patiku. Klauſidamās wina laſiſchana ori Marija eemihleja laſiſchana un tā jau tas parafſ, — laſija wiſu beſ iſnehmuma, las tiſ ween gabijās. Tas wiſs, protams nepaliſka beſ ſawa ſinama eeſpada uſ wiſu winas eeſchejo paſauli, uſ winas ſantaſiju.

Marija no wiſas ſirds eemihleja ſawu meerigo kuſo, no wiſas ohrejās paſaulas atſchirto dſihwi kopā ar tehwu un mahti, tā wina parafſi mehdiſa lault ſawus audſinatajus, turi ſawutahrt dimbeſmit gabus ilgajā kopdſihwe tā peerada pee winas, ka ſahka domat, ka Marija ir wina iſhta, meehiga meita un ka nelas poſaulē neſpehs winus ſchiri. Wina behninos bij poſchā ſawa iſpaſcha iſtabina ar logeem uſ maſo dahrſinu. Pa ſcho loſſinu luhtojas eeſchā beehja ſari un platās ſawas lapas. Agros pawafara rihtos pa ſcho ſaru ſtarpam iſpauzās iſtabinā eeſchā ſaules ſtari pildidami to wiſu ar ſaſi dſeltainu mirſdumu. . . Kumode ar ſpoguliti un daſcham grahmatam, ſalbumu zibina, Napoleona liſtite, dſelſs gulda ar balu, augſtu ſegu, galbinsch ar daſchadām zibinām un trauzini ar ſehlinām, ar kureem bij peeliſta ari

paloda un beidsot wehl daſchi puku podi — tas bij wiſs jaunās meitenes dſihwoſta eeſahrtojums. Bet ſhini weenlahreſchajā iſtabinā citeja laimiga un meeriga dſihwe: ſche warea luht, kad ſirds to praſija, warea ſapnot zif tihtās un ſtrahdat zif g.ibeja.

Bet pa to ſtarpu peenahja laiks, kur wina pirmo reij neſkaidri ſahla ſajuſi wojadſibu pehz juhtam, pehz jaunās ſpehzigas dſihwes, pehz jounas miſteſtības. . . Un Marija juta, ka ſirds wina kaut ko praſa, ka wina kaut ka truhtſt, bet ka truhtſt un ko wina wehſas, to ta pati neſinaja. . . Staidras, noteiktas atbildes uſ to nebij. Wina tilai juta, ka tās eeſcheenē ir notilufi kaſda pahrmaina, bet wehl neſprata to, wehl neſpehja wina aptwert un ſkaidri apſinatees, ſapehz tad ari ſehpa un glabaja ſewi ſchis jaunās wehl neſproſtās juhtas.

Godus diwus pehz augſchā minetās ſarunas par kreetnu lihgawaini — par ſingru tilumbas ſargaſchana un glabafchana, generaleene ſon Schpilze gluſchi negaiditi eecadās pee Pometineem un teem noteikti paſinoja, ka audſinaſchana ir beigta un peenahjis laiks, kur wina war Maſchu nemt pee ſewis. Tapehz lai ta tilai gehrbjotees un brauzot wina lihdſi.

Schee wahrbi tā pehſona ſpehreens kehra wezos. Wini apjuka, nobahla un pirmā azumirſki pat lahga neſaprata, par ko generaleene runā un waj pateſcham beſ kaſdeem jokeem wina no ſawas puſes uſſtahda ſchahdu praſibu? Bet generaleenei nebij ne maſakā nodoma jolot, jo wina bij prahtā loti ſwarīgi nodomi, ſihmejotees uſ Maſchu. Scho nodonu dehl itiu nelas neſpehja groſit winas lehmumu.

— Mahmin! . . . Zuhſu ekelenze! . . . Redarat mums wezajeem pahreſtību! — Pometini ar ſarām azis luhdſās: — Mums newajag juhſu naudas. . . Mehſ jums atdoſim. . . mums ir weens tuhtſotis krahtſaſē, wehl tā nebuht ſoſpeediſimees. . . pahrdofim kaut ko un atdoſim jums wiſu juhſu naudu, ko juhs par wina eſat iſdewuſchi, maſadami mums par wina

audſinaſchana, bet tilai atſahjat wina pee mums. . . Apſchelojat, mahmin, muhs! . . .

Pelageja Waſiljewna tā bij pohrſteigta no negaiditām behdam, ka pat pee kaſjam krita generaleenei un rolas ſuhpitijs, bet nelas tomehr nepalihdſeja: Amalija Botopowna nebij peeluhdſama. Wina teiza, ka wedis Maſchu pee winas tehwa un mahtes, ka tagad wina apſtahli ir groſijufchees, tā ka wineem wairs newojag ſehptees un tee wina war atlahti nemt ſawā namā, ka tas wajadſigs preeſch paſchās Marijas laimes un ka beidsot wezakeem eſot teeſiba to ari praſit, jo Marija pee Pometineem bijuſe tilai audſinaſchana par naudu, par ko tee iſdewuſchi paſchu paraſſitas kwihtes, un tā tad nelahda runa par pa liſchana nemaſ newar buht.

— Nelo darit, mahmin Pelageja Waſiljewna, — ſingri, kaut ari ar dſikām behdam teiza wezais Pometins, pagreeſdamees pret ſewu: — Redſams, ka tas ir Deewa prahte, wajag padotees. . . Ja jau wezaji ſawu behrniu grih nemt pee ſewim, tad jau mums ir grehts pretotees wina gribai. . . Wina teeſibas jau ir ſwehtae! . . . Gruhti jau ir, bet ko lai gan dara! . . . wajag ween. . . wajag. . . Eĵ ween un patauz meitnu.

Wezajam pluhda pahr waigeem ruhgtas aſaras: ſhini azumirſki wiſch atrahwa no ſawas ſirds paſchu ſahpigalo un paſchu miſlako tās dalu.

Generaleene wineem peedahwaja tā atlihdſibu ſimts rublus, bet weze noteikti leedſās tos peenent un luhdſa tilai weenu — atlaut wineem Maſchu apzemoſt pee tās wezakeem. Generaleene tam wiſam ar preefu peekrita un pat wehl apſolija pehz diwi trim deenam pati atbraukt wineem paſat un tos nowest, kad tilai Marija jau buhs eerihtojūſes ſawā jaunajā weetā.

Jaunā meitene ſaudeja waj prahtu aiſ behdam. Wina bij peeraduſi domat, ka dſihwo pee meehiga tehwa un mahtes, bet te uſreij nahl jaumi. . . Ja,

## Gekschisme.

### 1912. gada budžetis.

Pehz rentejaš departamenta eepreelšchjē apreh-  
kina pagahjušchā gada eenahtkums buhšchot  
**3,106,329,000** rbl. leelš. Jsd ewumu buhšchot:  
lahrieju **2,398,325,000** rbl. un ahrkahrteju —  
320,738,000 rbl.

### Ihpafschu zeetumš preeščā dilona šlimeem zeetumneeleem

zeetuma walde projektē eerihlot wairaf weelās walši.  
Pehz tahbeem jau ir šitri ween šajusta wajadšiba,  
jo, tā šino, tad daščos zeetumos ir daudš dilona  
šimu zeetumneeku.

### Peterburgā apzeetinati školneeki.

Witmera kundšes gimnastijas telpās pee šlepenās  
šapulzes peenahltos školneekus, tā „Reišch“ šino, pehz  
janwara notilumeem polizija šlepeni usfraudšija. No  
polizijas eeguhtām šinam administracija nahza pee pahr-  
leezibas, to školneeku šapulzes dalibneeleem ir škars  
ar šozioekwolužionaru partiju. Šchi partija esot orga-  
nizejuši no jaunaines widus šolu šaweenibu. Šame-  
nibas žentralgrupa esot bijušchi Witmeras gimnastijas  
šapulžē arešetee. Pehdejo deenu kratišchanas neesot  
deušchas materialu, uš šura pamatu kategoriski waretu  
apgalwoi, ka školneeki peeder pee š.r. partijas, tomehr  
wišus arešetos nobošchot teefai uš 102. p. pamata. —  
Lihdš apšuhdšibas alta išneegšchanai šotikšchanos ar  
wezakeem neatlauj. Arešetos šatru deenu nopratina  
apšardšibas polizijas nodalā. Wišš wini noleedš  
pederibu pee š.r. partijas un pastahw uš to, ka wineem  
bijis tilai pašchišgihitibas pulzinsch, šur wini nobarbo-  
jušchees ar daščadeem gimnastijas šuršā preeščmeteem,  
galwenā šahriā ar šifitas un matematiškas šinatnem.  
Arešetee noleedš ori, ka pastahwetu Wistreemijas wi-  
dus šolas šaweeniba. — Šmelleschana teefot turpinata  
wišenergiškā šahriā. Ari šleštamā notikuschas kra-  
tišchanas un arešetšchanas šitarp gimnastieem.

### Šabibas krahjumi šreemija.

Uš 1. martu šch. g. pehz awišes „Torg. Prom.  
Šaf.“ šinam šreemijā bijušchi šeloschi labibas krah-  
jumi: **R w e š c h u** 21,887,200 publi, rubju 6,640,100  
pubi, aušu 12,165,800 publi, meešču 8,633,200 publi,  
šukurušas 554,800 publi un miltu 11,949,700 publi.  
Pagahjušchā 1912. gada 1. martā labibas krahjumi  
bijušchi šeloschi: **kweešču** 30,664,700 publi, rubju  
12,464,400 publi, aušu 10,510,700 publi, meešču  
4,539,900 publi, šukurušas 1,046,400 publi un miltu  
15,153,500 publi.

**Peterburga.** No šara medijinas akadēmijas  
ištahjas daudš študentu, šuri pehz winas atwehščhanas  
tur dij par jaunu eestahjušchees.

## Baltija.

### Šopšopibas šapulžes rezoluzijas.

Baltijas domenu walde 4. aprill ihpafschā komi-  
šija, šemšopibas departamenta šelzijas preeščšneeka Š.

un waj tas wišš tilai bij teefā? Wina šif loti ne-  
tejeja šchāi generaleenei, pret šuru winai jau no pat  
mašotnes bij ušglabojušchās antipatijas juhtas. Wina  
inštinktini nojauta, ko no šchis šchirščchanās un pē-  
peščhās dšihwes pahrmainas neišnahšš nešas lahgs.  
Bet newareja nelo darit: noraudajušchos, beš šammas  
un gandrihš šimu winu eelika generaleenes šareetē.  
Šareetes burmtinas aišwehlās un riteni šmagi aišrišoja  
pa dubtainajām šoltowas eelam.

Šee wahreem šahweja diwi wezišchi. Šelageja  
Wasiļewna trihzeja tā drudšš, un beš domu, šatreekta  
un šalausia nedšihwu škatu luhšojās aplahrt. Peters  
Šemenowišchš luhšojās pašal aišbraužochai šareetei  
un wehl ilgi meta pahr to šrušā šihmi.

Šaimini luhšojās ahrā pa šawu namu lodšineem,  
minešami un prahtodami: šas gan abeem balodišcheem  
tā notizees?

### 16. Šabi noluhši.

Šnaju Šchaduršču leetas pahršineja lahds Poli-  
jewlts Šarlampijewiščš Štebonašušchšchenskie, galma  
padomneeks un diwdešmitpreežgadigi newainots šwehtā  
Štaniflawa ordena treščhās šchirškas šawaleers. Šešni-  
nais wezis bij loti mahzišs enžillopedištis šihmejotees  
uš wišadeem aškeem, niškeem, šihkeem, šanatišmu, admi-  
ništratišmu un žitām teem lihšošigām augšti derigām  
leeta. Šawus weikalinus wišch wadija apbrihno-  
jami weilli un šmalši. Šee Šchadurškeem wišch  
eešahjās tuhlin pehz Wordenko aišeešchanas, un diw-  
dešmit preežus gabus nešautigi un ušizigi šalpodams  
šnasa un šnasa nama interešes aiššahwot un šargajot,  
glušchi nemanot bij šew eekahjis lahdu šimš tuhš-  
šochu rublu leelu šapitalina.

Un daudš kritištoss atgadījumos šnasa gimene  
greesās teefchi pee wina. Polijewlts Šarlampijewiščš  
tab ari tai aišdewa teefchi no šawas šabatās pašchā  
augšširdigatā šahetā, šinadams, ka širmā nauda, šura  
neišbehgami nahš šaur wina šolam, tuhlin ari šifs i-  
leetota wina aišdewuma šegšchanai. Wišch pašina  
waj wišu pašauli, jo šatrā redšeja „wajadšigu žilweku“

š. Balza wadibē, peenehma, beš rezoluzijām loško-  
pibas šapulžē, wehl šchahšas rezoluzijas:

1) Komišija ištahšas **šifai par šemneeku lopu**  
išehtišchanu Baltijā, eewehrojoi leelgruntneeku ga-  
namos pulkus weenigi tahdā gadijumā, ja leelgrunt-  
neeku lopu waretu daščā šinā buht noderigi tumumā  
ešochā šemneeku lopu tihpa išehtišchanai.

2) Komišija atrod par wehlamu išbarit šotech-  
nišku un ešonomišku lopu išehtišchanu. Išehtišchana  
jaišbara šopigi šemšopibas departamenta un weetejo  
lauššaimneezibas organizežiju špezialieem, šem kompe-  
tenta prof šora waj departamenta špezialista wadibas.

3) Komišija atrod, ka pee išehtišchanas lihššelli  
weetejo špezialistu ušturešchanai jādod weetejām lau-  
ššaimneezibas organizežijām, wišus žitus išdewumus, šā  
ari atlihdšinajumu departamenta špezialieem nem uš  
šewi šemšopibas departaments.

4) Weetejo lopu išehtišchanas  
programas šaštahdišchanai komišija atrod par weh-  
lamu lihgt Baltijas domenu walde šafaukt domenu  
walde drihšā laikā ihpafschu komišiju, šurā šiltu ušnemti,  
pehz pašchu organizežiju išwehles, iš pa diweem repre-  
sentanteem no šeloschām 4 šemneeku lauššaimneezibas  
rajonu organizežijām:

1) **Latweeschu Lauššaimneeku Štono-  
mištās Šabeedribas.**

2) **Šijas Laušš. Žentralbeedribas,**

3) **Šerbatas igamnu lauššaimneeku beedribas,**

4) **Šgaunijas Žentralās lauššaimneezibas bee-  
dribas,**

5) **Šošajit rajonus, šuros išehtišchana buhtu**  
mišpirums jāeešch, komišija atrod par wehlamu atšahst  
ihpafschas komišijas noteišchanai, šahda komišija ari i-  
štrahdās išehtišchanas programu.

Šeešihme pee rezoluzijām: Wee-  
tejo parasto lopu išehtišchanas (изуче-  
ние коренного скота) planu, šuru ihpafschā komišija  
ari gribeja pahršpreešt, dašču nejaušchu gadijumu  
dehl nebij eepohjams.

**Aluštne.** 31. martā no Dšeed. un Muštšas  
beedribas šarihtotais Alunana wakarš ar „Wišš mani  
radi raud“ bij wahji apmeklets. Eenehmmus ne-  
šneedšās lihšš 25 rbl. Uš leeldeenam beedriba noleh-  
mušš šarihtot šatru išrahdi ar balli un lai nebuhru  
japuhlas ar „šubrišchanu“, tad atšahrtošchot to pat pē-  
mišās wakarā ušwešto lugu. Warbuht balle dos  
eeenahkumu.

Šretalohola beedriba „Aluštne“ šarihtos atrās  
Šeeldeenas preeščšlasišumus. Šasis instruktors —  
Latweeschu Laušš. Šton. Šabeedribas šemšopibas šolu  
beigušchais Š. Šurpneeka šgš par: 1, šatru augi  
wina kultura un nošihme loškošiba un 2, Lauššaim-  
neeku deenas jautajumi. Šahkums plšt. 1 deenā un  
eeēja 10 šap. Šcho preeščšlasišumu lauššaimneekem  
deretu labi apmeklet. — Šs.

**Šatā draudše.** Šuhpolu šwehtdeenā eeweh-  
tija šchis draudšes jaunawas. Šašniza bij šraisti pu-  
šchota. Dšeedataju šoris nošjeedaja diwas šaulas  
dšeešmas. Šuhšteju šoris un ehrgelēs pawadija drau-  
dšes dšeedošchanu, šas šchis deenas šwinibas leelā  
mehrā pazilšinoja. Šagadejā mahžitaja Š. Šeingsa šga  
laikā šchahšas pazilšinošchās deemšalpošchanas noteel  
šatrā augšatā šwehtku deenā. Šanai eewehšitai jau-

kuršch agri waj wehli weenā waj otrā leetā mar winam  
noderet. Mišleja nolšaušitees šalku un pastineeku dšee-  
datajos, bet no šojnizam wišwairaf žernija šasanas  
šatedrali. Mahšššos pašaulē wišch preeščšroku dema  
augštām trogežijām, ar leelu uššlowu išteizās par  
„Špehlmana dšihwi“, „Šeljaru“, „Wišaugštakā roku“,  
šura išgalhbušš tehwišu un ne beš lepnuma pee wiša  
ta preebiba, ka šenalos šaitos bijis pat veršoniši pa-  
šihštams ar šestoru Wasiļewiščhu šukofnišu un daudš  
žiteem rakšitajiem. No šaitrakšiteem wišch mišleja  
„Šiiti“. Uš pilšehtu šrauzā šilai diššitees ratos, ar  
diweem ruhšganeeem šweedru šugas širgeleem preeščhā.  
Šati winam bij plati ur parasti lepmi dehwējās par  
„ahrešta rateem“. Daščreiš wišch „wajadšigeeem žil-  
wekeem“ šarihtoja ari meelastu, uš šuru tad eeradās  
wišš gubernas waldeš šeešs, šā ari garidšneezibas un  
teefas preeščšahwji.

Šeigās wehl mar preebisti, ka Polijewlts Šorlam-  
pijewiščš bij loti miššširidigs, šaipniš žilweks, ar  
šaldu šmaidu, kuršch šatram ar juhtam un širnišigi  
špeeda roku. Šes tam wehl wišch bij šingrs šrištigais.

Drihš ween pehz notikuma ar Žuliju Šerzejemu  
Polijewlts Šorlampijewiščš eeradās šlepenā audienžē  
Aluštšas šopotownas šon Šchpilžes peenemamā itabā.  
Wišch bij šuhtis loti šwarigā ušdewumā no pašchās  
šnajeenes Šatjanas Šwornas, šura ušdewa winam šcho  
mišiju, pašchdama wina šmalšās diplomatištās špehjas.  
(Šurpmaš wehl.)

### Šihtumi.

**Šagatneeka ušpuhtiba.** Šulainis: „Šan-  
šeera lungs, waj ari šawenais širurģs Meijers ir  
eeluhgts uš pušbeenu?“ Šanteeris: „Ša, winam buhs  
jāšagreesh žepā šoš“.

**Wišch winu pašihšt.** Širmais študents:  
„Šan wajadšigi dešmit rublu. Šati, šo lai es nešu  
uš lombardu, pulššieni, waj grahmatas?“ Otrais  
študents. „Šaprotams, ša grahmatas, jo ja tew buhs  
10 rbl., tab tu tatišchu neštudek“.

namai mahžitaja šgš pašneedša bihbēli, šas ir Šolās  
muštšas grašenees dahwana. Šahdā weidā teel ap-  
dahwinati eewehšitajamee behrni šf šatru gadu. — Šs.

**Šateneeki.** Weetejā Šadraudšigā beedriba  
šawā pehdejā weemeeku šehdē nolehma eegahdātees  
šlaweerēs par apm. 1000 rub. un greesās tuhlin pee  
brihwmahššineeka Š. Šchuberta šga Peterburgā ar  
luhgumu, šai tas šurēnes labakās širmās išmelletu  
atteežigu instrumentu. Šchinis deenas beedriba šane-  
ma pašinojumu, ka šlaweerēs — leelais šalonšigelis —  
ir išraudšitas šawenā Šešera širmā, pee tam Š.  
Šchuberta šgš šaipni apšolizees, dot uš jaunajām šla-  
weerēm širmo šonzertu un to darit beš lahšās atli-  
hšibas, šai wišš eenehmmus paliktu beedribai šā širmā  
nomakša uš šlaweerēm. Šonzerta šarihtojums ir no-  
lišts uš maja mehneši, un šajer, ša aplaimēs publikā  
to šinās leelā mehtrā žeenit.

## Ahršemes.

### Balkanu leetas.

Šonštantinopolē, 11. aprill. Diwišijas  
generals Alšmeds-Abušchš-paščhā draud nahšt no  
Šchatalšchās uš Šonštantinopoli, ja jaunšuru mi-  
štrija neatšahrštos. — Šina par printšchā Šabach-  
Šbina apzeetināšchanu teel atšauktā.

Šelgradē, 11. aprill. Amišes apšoreešch  
Albanijas robeščhās un atrod, ka šas šepareišas, jo  
daudš apgabali ar šahwu šautibas eedšihwotajeem pē-  
daliti pee Albanijas.

Šar Škutaru šrišchānu Šelgradē leelš preešš  
Šeeli šauščhu šarihtoja preeča manifestojijas pee  
šreemu šuhtneezibas nama un pee ahršleetu mišštrijas,  
pee šam dšeedaja šreemu, šerbu un melnkalnes walšis  
šimnas. Škupšchšchānā Paščhitišchš pašinoja par Šku-  
taru šrišchānu, šahdu šinu ušnehma ar leelu šajuhšmi.  
Šehdi pehz tam pohritauza.

Šofijā, 11. aprill. Šulgaru telegraša agen-  
tura šino, ša šerbu šinos par šulgaru-šerbu lihguma  
teftu neefot pareišas, šadehl ešot wajadšigš publižet  
lihguma teftu. Štrihdu šitarp Balkanu walšim iššchir-  
šchot šreemija.

Šonštonē, 11. aprill. Wehtneeku šonferenžes  
šehdē apšpreeča atšildi Balkanu walšim. Šagaiba,  
ša drihš paraktišš pameeru. Pehz šam Šonštonā maja  
mehneši šanahšš meera šonferenže.

Šerlinē, 11. aprill. Šina par Škutaru  
šrišchānu šagehla šche dšihwu intereši. Ahršleetu mi-  
štrijā pašinoššš preešchšstahweem, ša Škutaru  
šrišchāna neišmainot šahwolkli un ša Škutari tomehr  
palikšchot pee Albanijas (?).

### Španija preešleenas trejšaweenibai.

No Madrides šino, ša maja šahkumā šehnišch  
Alfonšs želoschot uš Šariši, uš šurēeni wina pawadišchot  
mišštriju preešidents. Pehz šam šehnišch želoschot uš  
Šonštoni.

Šcho želojumu weh šakarā ar šwarigeem poli-  
tiškeem noluhškeem. Španija, proti, gribot šaur lihgumu  
preešleetes trejšaweenibai, t. i. Šranzijai, Anglijai un  
Šreemijai.

### Šranzija.

Atšal wahžu lidotaji  
Šranzijā. Šanšijas aplahšneē pee Arakuras 9. aprill  
nolaidušes šemē lahda leelaka wahžu lidmašchina, šurā  
atrodušchees diwi wahžu ofižeeru. Šā wini paššaidro,  
tab wini iilaidušchees no Darmschototes un lidojušchi uš  
Meži, bet benzina truhkuma dehl bijušchi preešpeesti no-  
šaittees šemē un domajušchi, ša ešot Wahzijas robeščhās.  
No Šarišes šurp aiššahšititi 4 gaisšugotaju ofi-  
žeeru, šari, apšahššlus išehtijušchi, nahšušchi pee pahr-  
leezibas, ša nolaišchānās šemē notikufe pret šugotaju  
nodomu un tapehz wahžu ofižeerēm atšauts šurpinat  
želojumu. Tomehr šranšchū šuhtnim Šerlinē preešuhšita  
instrukšija, pehz šuras wahžu woldibas wehribā gree-  
šchama uš to, ša šahdi nolaišchānās gadījumā atšahrto-  
jotees par beelchi pee Šranzijas robeščham un ša no  
šahdeem gadijumeem war iššeltees pahrpratumi un ne-  
šafškanas. Šapat ušdots luhgt wahžu waldbibu, tuh-  
petees par to, ša šurpmaš nomehriju tahdus gadījumus.  
Wahžu lidotaji jau atšahst un aišbrauščchi.

Šahwes šodi Šranzijā ir šeparasta leeta  
un preešidents arween mehdišš nahwes šodus pahr-  
wehščh uš wišu muhšchū žetumā. Šet šagadejš  
preešidents Šuanšarē pehdejās deenas daščus leelatus  
nošeeššneekus naw apšchehlojis un nahwes šods pee  
teem ar galmas nožirščhānu išpilditis. 8. aprill no-  
žiršta galwa šahdam diwšahrtejam šekšawam Šarē,  
8. aprill trijeem automobilu šaupitajeem, šuri no  
automobileem bij išdrijušchi šaupiščhāna ušbrukumus  
un pee šam nonahwejušchi daščus žilwekus.

Širka eebrukšana Wirišaršonā šabrakui  
šoka žirkus ehla. Ap 300 žilweki ar wišeeem šehdekteem  
nogahšufchees ležā no 10 metru augštumā, pee šam  
šahdi 20 gruhtu eewainoti.

## Riga.

### Uššautums.

Ar Šaldbibas atšauju šifs išrihtota baltās pules  
deena Rīgā, preešdeen 3. majā un aprinā pilšehtās,  
šuras pee šchā išrihtojuma pēdalas, šwehšdeen, 5. majā,  
par šabu Widišemes Šubertulošes apšarošchanas Šee-  
dribas plauščhu dšeedināšchanas eestahdes buhwei un

schās beedribas jau efošho eestahjū paplašīnāšanai un uftureschana. Apstāhā parafīstīsees komiteja no- peeti usaižina un luhdī wifus Widsees eedfihwoto- jus, fneifschīrot tautības, tizības un fahrtu, tāpat fā- pehen, ari fchogad, tiklab altimi peedalotees, fā ari dahwinajumus seodojot, fcho wispahraigai labfahjibai tik loti emehrojamo sojialo darbu zil ween eefpehjam- s pabaltit. „Aifgahdneeziba“ pee pilsehtas fimmizās darbojas dimfahrtīgā apmehā un tomeh nešpehji- wifem plauscha fimmeeckem, kuri tur peeteizās, palih- djet. Jaunatmehrtajā janatorijā „Waldstein“ Stufma- nos telpu truhkuma deht war tilai mafu darbinu no- wifem peeteifteem usnemt. Bej kowefchānās jabuhwē- jauna janatorija. „Brihwdeenu patwerfme“ pag. gadā ir meegufi atpuhtu un fpehjinajumu 45 nepeeraugfchrem, faru mefeliba ir apdraudeta. Nolemta ir „Mešcha atpuhtas weetas“ buhwefchana un bei ta gaida wehl- daubj jautajumu tuberkulozes apfarošchānās laukā uf- atrifinajumu. Katra atfemifchka zilwela fwehts pee- nahkums ir fchāi zihnā peebedrotees, jo zaur to wifsch- apfargā ne tilai fawu tuwatu, bet ari pots femi. Tadeht komiteja mehkreif fīfīnigi luhdī wifus, lai if- weens no fawās pufes seedo zil un fo fpehji baltās- pufes deenai, lai ta fāfneegtu wehlamo noluhū. Val- tās pufes deenas farihstotaja — eeflutim-komiteja: F. A. Armitfieds, adwolats E. Amers, E. fon Bul- merings, Georgs Danzigers, lomerg. padomn. A. J. Gufems, adwolats A. Hellats, direktors F. Karu, fw. adm. K. fon Rierfnowffis, architekt E. Laube, Dr. F. Lufins, Dr. J. barons Montefels, P. P. Marfufe, walhs padomn. F. Maifhotas, fw. adm. L. Schollers, S. D. Simonowifš, fw. adm. K. Wifbors.

**Vatehretaju beedribas „Pamats“** goda- fafulze 7. aprill Jonatana beedribas fahle noriteja preefchīhmīgā fahribā. Beedriba darbojas gabus 4 un noftuwufe tahdā lihbjektu truhkumā, ta bef jaunām- dalības naudam winas pafahwefchana wairs nam eefpehjamā. Kopejee faudejumi apfehīnati uf 2824 rbl. 97 kop., bet pamatigi pahrspreefhot wifus beedribas apfahklus, fafulze atfina par eefpehjamu turpinat beedribas darbus, tilai usdewa malbei pamafinat wei- kola perfonalu un pamafinoja ifdewumu budžetu no 6500 uf 6000 rbl. tā ari nolehma, ta lihdfchīnezās beedri dalības naudas bfehchamās faudejumu feg- chānai un jaunās dalības naudas eemafajamas 3 meh- nefchu laikā. — Gada pahrftatu, pehž kura pehrn apgrofitas prezes par 46,204 rbl. 82 kop. jourmehrā- tilai uf 6% pelnas, fafulze weenbalfīgi peenehma — Walde bija nolehmuše eefahtees tagad nu flehgtajā- Strohneeku Kulturalas Beedribā ar weenu delegatu, bet to adminiftrazija neatfahwuše un tapehž fafulze atfehla waldes lehmumu. Amatwihrus pahrwehlot, eemehleja walde lihdfchīnejo Kadiki un no jauna- Wezmani un Dafteri, bet padomē Rosentalu, Stajaiti, Schalimu, Kapu, Dfirkali, Bergmani, Straujahni, Bonagu un Ansbergu un rewifšjas komifšjā Sehju, Remfonu, K. Bungfchu, Lininu un Leitendorfu. p.

**Jaunbuhwes.** Martā buhwkomifšija apfīpri- najufi fchahdas jaunbuhwes: Bleichmana ifchetfahwu- nams, Alekfandra eelā Nr. 170; brahtu Balkinu pee- fahwu nams, Kalku eelā Nr. 8/10; J. Kahrifšchka- weens ifchetfahwu un weens peeftahwu nams, Poli- tadu eelā Nr. 29; A. Helflanda peeftahwu nams, Stabu eelā Nr. 73; Beloufowa mantineeku fefchahwu- nams, Alekfandra eelā Nr. 123; W. Bāhra trih- fahwu nams, Induftrijas eelā Nr. 34; P. Sprufsta- peeftahwu nams, Kurmanowa eelā Nr. 1; P. Liri- mana peeftahwu nams, Marijas eelā Nr. 131; E. Regina fefchahwu nams, Reweles eelā Nr. 91; G. Duddes ifchetfahwu nams, Twaika eelā Nr. 90; M. Berlowiza diwi peeftahwu nami un weens ifchet- fahwu nams, Jaroflamas eelā Nr. 56; J. Romana fefchahwu nams, Marijas un Romanowa eelu fihuri; fon Schiemana mantineeku pa dalai ifchetfahwu, pa- dolai peeftahwu nams, Dfirnawu eelā Nr. 78; Chri- mana diwi fefchahwu nami, Marijas eelā Nr. 115.

**Paifinojus.** Rīgas tirgotaju kamara fīno: Leelajā peefdeenā un Leeldeenu pīr- majā deenā, pehž pafahwofcheem weetejeem no- telkumeem, weifali buhs wifū deenu flehgti. Leeldeenu ohtrajā deenā weifali lehdjami un atwerami fwehtdeenam noteiktā fahribā.

**Rīgas-Orlas dfeifszela walde** dara pre- fīchu fuhititojeem fīnamu, ta Rīgas dfeifszela mefgle- pahgrofifchānās deht fīzija Rīga II. no 1. maija- prefīchu operazijam buhs flehgtā, un tapehž weetejās- fatifšmes Lufuma un Wolderajas liniju leelā ahtruma- prefīchu peenemfchāna un ifdošchāna, tā ari mahjas- leetu un welas peenemfchāna un ifdošchāna faharā ar- wifam Wolderajas un Lufuma liniju fīzijam, no mi- netās deenas tiks pahrzeta no fīzijas Rīga II. uf- Lornakalna prefīchu fīziju.

**Wafaras wilzeenu farafstū eewedis 18. aprili.** Pehž ta uf Rīgas juhmālas dfeifszela ees- 33 pahri wilzeenu darbdeenās un 35 pahri fweht- deenās; 1. wilzeens darbdeenās eenahfs plfī. 5,20 rihā, pehdejais eenahfs darbdeenās plfī. 1,10 nahfti; uf juhmālu ees pehdejais wilzeens no Rīgas II. plfī. 11,55 wafarā. Starp Rīgu un Ogri ees 12- pahri wilzeenu, starp Rīgu un Strihwerem 10 pahri.

**Latw. Iglīht. Beedribas Wafaras Ko- loniju** ari fchogad atwehrs Strihweru pagafsta fkolās

telpās, pee lam usnems 260 behru. Kolonijas tu- mumā eeguhti un fogatawoti leelati femes gabali, kur behrnu nobarbinat ar dahflopibu. Tapat ari- gahdats par wingrofchānās un amatneezības eetaifem. Rā jauninajums eewesta ari wifū kolonijā usnemto- behru pilnīga apgahdaschāna ar drehbem, kas pra- fa leelus naudas lihbjektus un eewehrojāmu darbu no- kolonijas komifšjas lozefū pufes pee drehbu pagata- wofchānās. Komifšjas preefchneezje A. Dfolina fofe- fīno, ta behrnu peeteifchāna uf koloniju noteel leelos- apmehros, tā ta leela dala buhs jaatraida. Saharā- ar to weetejos latweefchu laiftraffios eeweeitots ufai- zinajums, dibinat wafaras kolonijas. Ir peenahlfufi- dahji peeprahjumi fchīnī leetā un ifneegtas fīnas un- materiali, ta wifpahr ir eemefšs zeret, ta fchis uf- aizinajums wehl radis dīfhwu aibalfi dahchās beedribās. Pag. gadā Kolonijas uftureschāna praifjufi ap 3800 r. peemafku, lahda pāredfama ari fchogad. Schos if- dewamus komifšija zer fegz jaur 5. majā Soologifkā- dahrā farihlojameem „Pawafara fwehtkeem“. Scho fwehtku preefchdarbi eewehrojāmā mehā jau- weitli, palihgā aizinot refehiforu J. A. Duburu, rafīneeku E. D. Wulfu, komponifstū R. K. Mīlu- nānu, glesnotaju A. Strahlu, dfeedataju A. D. Kalfīnu un beedribas lora dirigentu S. Erdmani. Komifšija par fwehtku goda preefchneezji eewehl M. Abela fofī, kurai peeferiht galwenee nopelni fwehtku- organifschānā, un beedribas preefchneeku Dr. med. A. Butulu.

**Nelaimes godijumi.** Promobnīka fabrikā- pee lahda elektrizitates aparata 10. aprill gruhti eewai- notas abas rolas elektrotehnikim, 27 g. w. Jwanam- Krupffim no Samelu eelas Nr. 16; bet 21 g. w. ftrahdneezje Anna Schufšs nokrita augfchpehdu no- trepem un bihjami fadanfija galwu. — Namu krah- fojot Marijas eelā Nr. 63 wafar luhfa lahds dehtis- un nokrita no III. fahma krahfotaji 22 g. w. Jahnis- Skode no Romanowa eelas Nr. 59, 23 g. w. Edwarts- Sahbaks no Gertrudes eelas Nr. 113 un 29 g. w. Jelas- Wilumfons no Torna eelas Nr. 31, kuri wifī- eefcheji wahrigi fadaufifufchees. Wifī nelaimige- eeweeitoti I. pilsehtas fīmizā.

**Ekonomifstū streiku** eefahfa aifwafar Juglas- manufaktūr-prefīchu fabrikās 550 ftrahdneezjes un 100- ftrahdneeki, peeprōfidami algas paaugftināfchānu par- 30%, kuru praifba atroidija.

**Burtlītīfchu streiks.** Tipografijas „Darbs“- 6 burtlītīfchi pahtraufufchāi aifwafar darbus aif- folidaritotes ar 6 burtlītīfcheem, kureem atteifts tapehž, ta- apgahdajot burtuleekamo mafchīnu, wini nam waja- dfigi. Ziti burtlītīfchi ftrahdā un darbi turpinās- nelaweti.

**Mahkfla.**

**No Rīgas Latweefchu teatra biroja.** Leeldeenu laika repertuars fchahds:

Otlās Leeldeenās, — deenā: „Kaf- jufcha Maflowa“, wafarā: „Faufts“.

Trefchās Leeldeenās, deenā: „Labi- uffchuhā fraka“, wafarā: „Brihwā d fihwe“.

Trefchdeen, 17. aprill: „Kaupo“.

Beelideen, 19. aprill: — pirmo reij A. Sauleefcha „Jelabs Saltups“.

Wilefchu eepreefchējā pahredošchāna fahfšees ar- rihideenu, — noteiktās parafīdās fīndās.

**Stījas Mahkflīneeku Sawcenības III. ifstahde** Rīgas pilsehtas mahkflas mušejā wehl tur- pināfšes pa Leeldeenu laiku. Jona Rosentalā glejna „Brīnjeje ar pehrtiiti“, kuru kritika aifhīti par wifla- bato darbu ifstahde, buhs ifstahdita itilā lihds nahlo- fchāi zeturtdeenai, jo tad wīnu fuhstis uf lahdu leelaku- ifstahdi.

**Wilhelma Purwifchā glejnas „Peh- dejais fweegs“** reprobukfija krahfās eeweeitota- kreemu fchurnala „Niwa“ fcha gada 9. numurā.

**Bar Jurjānu Andreja „Concerto ele- giaco“** wiolonifshellam ar orkeftra waj flaweeru pa- wadijumu, kas nešen ifdots pee P. Jūrgenfona Ma- fkwā un mafā 2 rbl. 50 kop., rafsta Wewolods- Tfehchichins: „Rā jaunlaiku fonzertu leelakā dala, fonzerts ufrafīts leelas fonates allegro formā; „apftrahdajuma“ weetā — patīahwiga dala, 9/8 an- dante. Wiolonifshellā diapafons ifmantots labi, — modulazijas gahjeenā uf 5 lapp. peemehram, atrodam- plafchās, wījigas pafafchās. Slaidri manams leifchu- fawu elegifstais dfeefmu kolorīts; harmonifzija meh- reni-moderna; gabals rafīitis popularā weidā, Wihtola- waj noftaidrota Griega pōnehmeenos. Wiolonifshellīfiam, eewehrojot daubšds dubultās notes, fonzerts gruhts, femifchki pehdeja kodā (E-dur), bet katrā fīnā pateizjigs.“

**Tirdsneeziba.**

**Zanku mahju ahtrupes Widsemē.** Zeh- fīs, meerteefneefchu fafulze 19. jūnijā pahrdos wairaf- folifchānā: 1) Gufā Lindes Ogres wifšchās Grows- mahjas, 45 dahld. 22 gr., deht Widsemes wifšchneeku- kreditbeedribas parada 2500 rbl., ziti hipot. paradi- 13,325 r., pahrd. tafšeta 2900 r. — 2) Andreja Dra- pana Odfeenas Plazjana mahjos, 23 dahld. 35 gr., deht femneeku agrarbankas 3300 r. parada, ziti hipot. paradi 5300 r., pahrd. tafš. 1000 r. — Wifī doku-

menti eefkatami darbdeenās no 10—3 meerteefneefchu- fafulzes fanzelejā.

**Zanku mahju pahredošchāna Kursemē.** 30. apr. Jaunfelgawas-Plufites meerteefneefchu fanzelejā- Jelabmeefā pahrdos wairafifolifchānā: 1) Dignajas pag. „Greifelu“ mahjas, 61 def. leelas, deht P. Breedes- 900 r. praifbas; 2) Leel-Salwes Berkan-Grāudu mahjas, pahredošchānai wehrietās 5000 rbl., uf mahjam- paradu 5100 rbl.; 3) Neretas pag. Lejas-Stegu mah- jas, wehrt. 9000 r., uf mahjam paradu 7492 rbl.; 30. maijā Jaunfelgawas-Plufites meerteefneefchu faful- zes nomā Jelabmeefā pahrdos Plufites apr. Webcu- pagafsta Kaldabrunas Meefsta XX. Nr. 1 mahjas, deht- grafa Jofefa Plater Sieberga praifbas, mahjas wehrt. 2000 rbl., hipotetu paradi 1200 rbl.

**Felgawa.**

**Aifrahbijums.**

Pagahjufchā numurā fīnojām, ta 28. aprili- Felg. Latw. Beedribas fahle plfī. 7 wafarā tiks- fwineti **atturības fwehtki**. — Apstahku deht fchee- fwehtki nenotīs J. E. W. fahle, bet Kreemu- Sabeedribas „Krušchoka“ fahle, 28. aprili plfī. 7 wafarā. — Swehtku programa buhs- fchahda: Wairaf runas, jautā lora dfeefmas, duetes- iin folo-dfeedafchāna. — Lai fwehtki buhtu latram- peeetami, tad eeeja loti lehta; pret programu, fo pee- eeejas warēs dabūt par 20 kop.

**Widus fkolū fkolotaju komandefchāna- uf ahfšemem.** Tautas apgafmošchānas miniftrija- greefufes pee Rīgas mahzības apgabala waldes ar- pafkaidrojumu, ta no atteezigeem pahrfkateem miniftrija- nowehrojufe, ta widus fkolū fkolotaju komandefchāna- uf ahfšemem beefchi ween neatnes zereto labumu. Fkolotaji daubfchīf nemaj neprot tās fēmes walodu, uf kuru tee brauz, un dahfchīf pat nefm, kur teem- jabrauz. Keifam ahfšemēs, fkolotajeem eerodotees, ir- brihwdeenas, pee lam fīahjas zelā ari zitas gruhtības. Ar dahfcheem preefchmeteem komandefamee war eepa- fihlees te pat Kreewijā, nebrauzot nemaj uf ahfšemem. Lai fchīhdas newehlamās parahdības nowehrtu, tad- wifī luhgumi par komandefchānu uf ahfšemem jaeefneedi- miniftrijai lihds 15. februarim, pee lam kandidateem- japrof tās fēmes waloda, uf kuru tos komandē un- fahfchās jau eepreefch fahīnā ar atteezīgām eeftahdem- ahfšemēs.

**Augftako tautifolu uf laifku peenem- tajeem fkolotajeem,** tā Rīgas mahzības apgabala- walde pafīnojufe tautifolu direktoreem, tautas ap- gafmošchānas miniftrija fahīnā ar walhs kontrolī at- radufe par eefpehjamu tahdos gadījumoš, tad fchīnis- fkolās nobarbochānās wehl nenoteel wifšds klafēs, mafkat atteezībā uf pafneedjamo fīndu fīntu 48 rbl. par gada fīndu.

**Felgawas apgabalateefa** ifteefaja 8. aprili- felahchās apfuhdības:

1) Pret Kaunas g. wifšchneeku, 38 g. w. Lads- wifī Sarjewifšchu un Wez-Auzes 28 g. w. Karli Zeh- deri, kuri 22. nowembri p. g. Wez-Auzes meefīnā- atbraurufchi uf Feierabendā dīrnawam un tur nofa- gufchi Fritfcha Bernera maifū ar meefcheem, 5 r. 60 l. wehrtībā. Lai gan uradnifs Silinfch fōgto maifū pee- Sarjewifšchā lamandās atrada, tomehr abi apleezināja- fawu newainību. Teefa Zehderi attāifnoja, bet Sar- jewifšcham peeefpreeda wifū teefību un preefchgrozību- faudefchānu un Wisaugftalo manifeftu peemehrojot, 2- mehnefchi zeetumā.

2) Pret wifū teefību jaudejufcho Bonemones mee- fīna (Suwalkas gub.) 49 g. w. Mariju Mart, karo 18. dezebri p. g. Lufumā Anaai Wifeneet un 6. janw. fch. g. Otto Grūnfteinam ifjagufe ehdamas leetas, kuras- pee winas ari wehlat atrada. Apfuhdjetā tomehr pee- teefas leedsās. Šhi jau wīnai feptiūdā fahofība. Mani- feftu peemehrojot teefa Marijai Mart peeefpreeda 1 gadu- un 9 mehn. zeetumā.

3) Pret Rīfchu Rīfī, kurfch, eefneegdams luhguma- rafstu Lufuma aprinka femneeku leetu komifaram, bij- nepateefā fahrtā apwainojīs Lufuma mefchlunga pag.- wezalo J. Sauliti, ta tas pahrdewis bef pagafsta weete- neeku fīnas lapfehšas folūs. Ar protolola norafstu- Saulits peerahdija, ta loki pahrdoti no weeteeku fa- fulzes. Wisaugftalo manifeftu peemehrojot Rīfīam- peeefpreeda 6 deenas arefta pee polijijas.

**Telegramas.**

11. (24.) aprili.

**Berline.** Bahju un frantifchu waldbības wed- farunas par gaiša fugneezības leetas nofahrtofchānu.

**Saga.** Deputatu nomā eefahfa aofpreefi wal- dibas preefchīfumu par 11 miljonu atwehlefchānu- preefchīf peekrafū apzeetinaf hānas.

**Parife.** Awifšes ufteiz meinfalneefchu buhshību- par Skutaru eekemfchānu, bet iffala bahchās, waj- Auftro-Ungarija nefahfchot rihfotees uf jawu rofu.

**Deht eewreefchējas fwehtku deenas „Latw. Aw“** feftdeenās rihā neifwahfs.

Atbildigais redaktors: **N. Purinfch.**

Ifdeweja: **Sabeedriba „Latweefchu Awises“**

# J. G. Rocha lakas fabrika

Rigā, Kruhšes muižas eelā Nr. 3,  
dibināta 1842. gadā,

eteiz

## gaišņu laimū laku

preekš

airu un sehgeku laimū nolatešhanas.

Juhtras uhdens nepataifa baltu.



### Tikai original sehklas!

Jem galvojuma par ih-  
stām sortem un pareisu  
dihgšhanas špehju.

Katalogus lihdi ar kulturas  
pamahzibu dodam wišeem  
pirzejeem par brihwu.

## Jelgawas Lauksaimnezības Beedribas Konsuma Weikals

Katoku eelā 44. Telefons 74.

### S. A. Briegera

seepju un parfimeriju fabrika

peedahwa uš nahlošheem Seeldeenas šwehtseem

#### Seeldeenas seepju-olas

ar eezenitalām smaršhām.

Seeldeenas lanolin-krema seepju olas,  
Seeldeenas tualetu tauku seepju olas,  
Seeldeenas glizerina seepju olas.

#### Seeldeenas štikla-olas,

pilditas ar odēru un Eau de Cologne.

#### Seeldeenas fantaj-olas,

bronsa, porzelana, plihšha u. t. t. leetojamas statonu uš-  
līšhanat, rotas leetu eelīšhanat, waj ari leetojamas tā putu wafes

leelā iswehlē.

Fabrikas maģasinas:

Stabu eelā 10, Kalku eelā 1.



### A. N. Bogdanowa

tabakas fabrikas noliktawa

Jelgawā, Pasta ee'ā Nr. 4  
eteiz wistabatās

papirošu lshaulites (hilses)  
if pašha auto-mech. fabrikas  
jem nošautuma

## „Gotthard“

šarp tām: tola lastitēs pa 250  
gabalu, tā ari **Verlines** 100 gab.  
ar labu mundhili katrā lastitē un  
„Zarstija“ ar glihtu walfis ehrahl.  
Smaršhiga tabaka: **Palis** 1/4  
mahz. 46 kas., 1/8 mahz. 23 kas.  
**Wostina** spezialtabaka: „Typeu.  
Звезда“ nepahšpehjana labuma.  
Papiroši wifas wairat peepraftās  
sortes par lehtām jenam.  
NB. Attalpahrdewejeem wista-  
batā eepirshhanas weeta.

Tabaka **B.** sorte jau no 70 lap.  
mahzina un **zīgorns** no 7 rbl.  
80 lap. no 1000 šahfot.

### Uš leeldeenam!

Marzipana-  
Grišjesa-  
Šjuriņa-  
Šhokotiades  
(ar lasti)-

## olas

šakīšhus  
zahlišhus  
wistinnis

u. t. t. peedahwa

šokoladu fabrika

## „Minjon“

Paulutshi eelā 2. Telef. 69-96.

Tagad katrs sapratīgs lauksaimneeks pats it labi zin un atzist, ka

# „Globus“

ir un paleek  
tagadnes  
labakais un



visvairak  
leetotais  
zeparators.

„Globus“ zeparatori pēdejos gados pārdoti latvešu lauksaim-  
neekem divreiz tik daudz, kā visu citu zistemu zeparatori kopā  
nemot.

Kas „Globu“ būs redzejis darbā, tas citas fabrikas zeparatoru  
nekad nepirks.

Globus (Orions) № 0 zep. nokrējo stundā	40 stopu.
Globus № 10 zeparators	70 "
Globus № 1	80 "
Globus № 1a	100 "
Globus № 2	130 "
Globus № 2a	160 "
Globus № 3	200 "
Globus № 3a	270 "
Globus № 4	350 "
Globus № 4a	450 "
Globus № 4 ar tvaika turbinu darbinams.	

## „GLOBUS“

patentētās sveesta kuļmašinas nepiecešamas ikveenā  
ekonomiskā saimnecībā.

Cenas:

Nr. 0	13 rbl.
Nr. 1	18 "
Nr. 2	22 "
Nr. 3	26 "
Nr. 4	35 "
Nr. 5	46 "

Tūliņ maksajot kassa-rabats. Bez tam vēl Ekonom. Sabeedribas beedreem  
dividends. Par beedri Sabeepribā var eestātees katrs lauksaimneeks, eemaksajot  
vismaz 10 rbl. dalības un 1 rbl. eestāšanās naudas.

Jaunu zeparatoru pērkot, leetotais teek pretim nemts kā eemaksa.

„Globus“ zepar. fabr. akc. sabdr. „Rotator“ Stokholmā  
veenigā generalveetneece

## Latvešu Lauksaimn. Ekonom. Sabeedriba.

(Rikotajs-direktors: agr. J. Bisseneeks.)

Nodaļas noliktavas un aģenturas visās Latvijas pilsētās un meestos.

Rigā, leelā Kēniņu eelā 27, tel. 1379;

Jelgavā, Katoļu eelā 46, tel. 72.

8000 pers. beedru un 105 beedribas beedrenes.

Ūshuguna leetuwe, granita šahgelawa un šihpetawa

## J. Lahzis, Rigā,

Peedahwa daschabus ūshuguna, granita un marmora šapu  
krufus un peeminetlus par mehrenām jenam  
Fabrika: Pletenberga eelā Nr. 19. Telefons Nr. 24-87.  
Fabrikas nodala: Meera eelā Nr. 33. Telef. Nr. 54-36.  
Noliktawa ūshuguna prežem: Terbatas eelā Nr. 26.  
Telefons Nr. 986.

Noliktawa granita prežem: Meera eelā Nr. 33, pašhas namā,  
Telefons Nr. 54-36.

Pasta adrese: J. Lahzis, Rigā.

Ūziju Sabeedribas

## J. Hertel

aptecla pretišhu  
pahrdotawa,

Jelgavā,

Pasta eelā Nr. 13,

peedahwa nišus

uš šho arodu attee-  
zofchos artikeelus.